



godzina odjazdu departure time	peron tor platform track	pociąg train	godziny przyjazdów do stacji pośrednich arrivals at intermediate stops	godzina przyjazdu do stacji docelowej arrival at destination (station)
3:35	III 5	IC - TLK 54070/402 WYDMY 1 2 R	Częstochowa 5:01 , Myszków 5:31, Zawiercie 5:42 , Sosnowiec Południowy 6:26, Tychy 7:15, Rybnik 7:53, Wodzisław Śląski 8:10, Chałupki 8:29 1 2 R 3 VII-16 VIII; W komunikacji międzynarodowej	Katowice 6:39 , Bohumin 8:52
3:43	III 5	IC - TLK 54070/402 WYDMY 1 2 R	Częstochowa 5:10 , Myszków 5:31, Zawiercie 5:42 , Sosnowiec Południowy 6:26, Tychy 7:15, Rybnik 7:53, Wodzisław Śląski 8:10, Chałupki 8:29 1 2 R 26 VI-2 VII; W komunikacji międzynarodowej	Katowice 6:39 , Bohumin 8:52
3:46	III 5	IC - TLK 54070/402 WYDMY 1 2 R	Częstochowa 5:10 , Myszków 5:31, Zawiercie 5:42 , Sosnowiec Południowy 6:26, Tychy 7:15, Rybnik 7:53, Wodzisław Śląski 8:10, Chałupki 8:29 1 2 R 17 VIII-1 IX; W komunikacji międzynarodowej	Katowice 6:39 , Bohumin 8:52
22:49	III 5	IC - TLK 403/45070 WYDMY 1 2 R	Inowrocław 0:41 , Toruń Główny 1:29 , Toruń Wschodni 1:37, Iława Główna 2:35 , Malbork 3:15, Tczew 3:29, Gdańsk Główny 3:50 , Gdańsk Wrzeszcz 3:56 , Gdańsk Oliwa 4:02 , Sopot 4:08, Gdynia Główna 4:19 1 2 R , Puck 5:18, Władysławowo 5:29, Chałupy 5:39, Kuźnica (Hel) 5:46, Jastarnia 6:00, Jurata 6:06 12-13 VIII; 4:34 Gdynia Główna IC - TLK 50171 WYDMY 1 2 R Rumia 4:43, Wejherowo 4:53, Luzino 5:01, Strzebielino Morskie 5:10, Godętowo 5:18, Lębork 5:29 12-13 VIII; W komunikacji międzynarodowej	Hel 6:18 Łeba 6:42
22:49	III 5	IC - TLK 403/45070 WYDMY 1 2 R	Inowrocław 0:41 , Toruń Główny 1:06 , Toruń Wschodni 1:17, Iława Główna 2:16 , Malbork 2:56, Tczew 3:10, Gdańsk Główny 3:30 , Gdańsk Wrzeszcz 3:38 , Gdańsk Oliwa 3:44 , Sopot 3:50, Gdynia Główna 4:01 1 2 R , Puck 5:18, Władysławowo 5:29, Chałupy 5:39, Kuźnica (Hel) 5:46, Jastarnia 6:00, Jurata 6:06 16-30 VIII; 4:34 Gdynia Główna IC - TLK 50171 WYDMY 1 2 R Rumia 4:43, Wejherowo 4:53, Luzino 5:01, Strzebielino Morskie 5:10, Godętowo 5:18, Lębork 5:29 16-30 VIII; W komunikacji międzynarodowej	Hel 6:18 Łeba 6:42
22:55	III 5	IC - TLK 403/45070 WYDMY 1 2 R	Inowrocław 0:54 , Toruń Główny 1:27 , Toruń Wschodni 1:36, Iława Główna 2:42 , Malbork 3:20, Tczew 3:34, Gdańsk Główny 3:54 , Gdańsk Wrzeszcz 3:59 , Gdańsk Oliwa 4:04 , Sopot 4:09, Gdynia Główna 4:19 1 2 R , Puck 5:18, Władysławowo 5:29, Chałupy 5:39, Kuźnica (Hel) 5:46, Jastarnia 6:00, Jurata 6:06 24 VI-1 VII; 4:34 Gdynia Główna IC - TLK 50171 WYDMY 1 2 R Rumia 4:43, Wejherowo 4:53, Luzino 5:01, Strzebielino Morskie 5:10, Godętowo 5:18, Lębork 5:29 24 VI-1 VII; W komunikacji międzynarodowej	Hel 6:18 Łeba 6:42
22:55	III 5	IC - TLK 403/45070 WYDMY 1 2 R	Inowrocław 0:57 , Toruń Główny 1:29 , Toruń Wschodni 1:37, Iława Główna 2:35 , Malbork 3:15, Tczew 3:29, Gdańsk Główny 3:50 , Gdańsk Wrzeszcz 3:56 , Gdańsk Oliwa 4:02 , Sopot 4:08, Gdynia Główna 4:19 1 2 R , Puck 5:18, Władysławowo 5:29, Chałupy 5:39, Kuźnica (Hel) 5:46, Jastarnia 6:00, Jurata 6:06 2-9 VII; 17 VII; 18 VII-11 VIII \emptyset 29 VII; 4:34 Gdynia Główna IC - TLK 50171 WYDMY 1 2 R Rumia 4:43, Wejherowo 4:53, Luzino 5:01, Strzebielino Morskie 5:10, Godętowo 5:18, Lębork 5:29 2-9 VII; 17 VII; 18 VII-11 VIII \emptyset 29 VII; W komunikacji międzynarodowej	Hel 6:18 Łeba 6:42
22:55	III 5	IC - TLK 403/45070 WYDMY 1 2 R	Inowrocław 0:51 , Toruń Główny 1:29 , Toruń Wschodni 1:37, Iława Główna 2:35 , Malbork 3:15, Tczew 3:29, Gdańsk Główny 3:50 , Gdańsk Wrzeszcz 3:56 , Gdańsk Oliwa 4:02 , Sopot 4:08, Gdynia Główna 4:19 1 2 R , Puck 5:18, Władysławowo 5:29, Chałupy 5:39, Kuźnica (Hel) 5:46, Jastarnia 6:00, Jurata 6:06 10-16 VII; 29 VII; 14-15 VIII; 4:34 Gdynia Główna IC - TLK 50171 WYDMY 1 2 R Rumia 4:43, Wejherowo 4:53, Luzino 5:01, Strzebielino Morskie 5:10, Godętowo 5:18, Lębork 5:29 10-16 VII; 29 VII; 14-15 VIII; W komunikacji międzynarodowej	Hel 6:18 Łeba 6:42



objaśnienia skrótów / abbreviations

IC - „PKP Intercity” Spółka Akcyjna
TLK - Twoje Linie Kolejowe

objaśnienia znaków / symbols

- 1** - 1 klasa / First class seats / 1 клас
- 2** - 2 klasa / Second class seats / 2 клас
- R** - rezerwacja miejsc / seat booking / бронювання місць
- R** - rezerwacja obowiązkowa / seat reservations compulsory / обов'язкове бронювання
- wagon sypialny / sleeping car / спальний вагон
- wagon przystosowany do przewozu rowerów - liczba miejsc ograniczona / wagon adopted to the transport of bicycles – limited number of places / потяг призначений для перевезення велосипедів — кількість місць обмежена

objaśnienia znaków / symbols

- przewóz przesyłek konduktorskich / courier service / перевезення кондукторських вантажів
- przełączanie wagonów do innego pociągu / wagons to be switched to another train / переключення вагонів до іншого потяга
- zmiana usług na trasie pociągu / change services on the route / Зміна послуг
- terminy kursowania / days of operation / періодичність руху
- oprócz / except / окрім



www.intercity.pl

Sprzedaż biletów krajowych w każdym pociągu, na zasadach określonych przez danego przewoźnika. / Tickets for domestic routes can be purchased on each train, consistent with the terms specified by the carrier.

Za dane handlowe pociągów odpowiada przewoźnik. / Carriers are responsible for commercial data of trains.

Numery telefonicznej informacji poszczególnych przewoźników: / Infoline numbers to individual carriers:

IC - 22 391 97 57 (24h) dla abonentów sieci zagranicznych i dla połączeń zagranicznych; 703 200 200 (24h) dla abonentów krajowych sieci, opłata 1,29 zł brutto/min. poł., realizator usługi: „PKP Intercity” S.A. / 22 391 97 57 (24h) for international calls and international network subscribers; 703 200 200 (24h) for subscribers of domestic networks, charge of PLN 1.29 gross/min. of each call, service provider: „PKP Intercity” S.A.